

 **Generalitat de Catalunya**
Departament d'Empresa i Treball
Direcció General Indústria
Sub-direcció General de Seguretat Industrial
Servei d'Automòbils, Metrologia i Productes
Secció de Metrologia

RENAULT ESPAÑA COMERCIAL, S.A.
Carretera de Madrid, km 185
47008 VALLADOLID
(Valladolid)

ASUNTO: Preinstalación de aparatos taxímetros en vehículos automóviles.
Marca RENAULT, gama ARKANA, tipo RJL (revisión 0).
Expediente: FUE-2023-02989944.

Vista su entrada de documentos, de 4 de enero de 2023, les comunicamos que no vemos ningún tipo de inconveniente a que se lleve a cabo el sistema de preinstalación de aparatos taxímetros en los vehículos marca RENAULT, gama ARKANA, tipo RJL, con cualquier tipo de motorización y caja de cambios.

Según la documentación aportada, estos vehículos utilizarán la señal taquimétrica digital de las vías 18 (CAN H) y 19 (CAN L) del conector 247 localizado en el cuadro de instrumentos del vehículo.

La entidad RENAULT ESPAÑA COMERCIAL, S.A., deberá facilitar el presente esquema de preinstalación de aparatos taxímetros en los concesionarios oficiales RENAULT, y facilitará el esquema de preinstalación para el conexionado de los aparatos taxímetros a las entidades reparadoras de dichos instrumentos.

Les informamos que nuestro Servicio facilitará una copia del presente esquema a los responsables técnicos de las entidades de inspección técnica de vehículos, como Organismos autorizados de Verificación Metrológica de aparatos taxímetros.

Atentamente,

Esteve Aguilar Ramos

Jefe del Servicio de Automóviles, Metrología y Productos

Anexo: Memoria descriptiva (revisión 0) de la preinstalación de aparatos taxímetros de los vehículos marca RENAULT, gama ARKANA, tipo RJL.

Districte Administratiu
Carrer del Foc, 57
08038 Barcelona



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 1 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	Rev. 00
---	---	---------

PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

VEHÍCULO: RENAULT ARKANA

Modelos:

<i>Tipo</i>	<i>Modelo</i>	<i>Variante / Versión</i>	<i>Motor</i>	<i>Combustible</i>	<i>Potencia</i>	<i>Cambio</i>	<i>Parte fija Nº VIN</i>
RJL	ARKANA	??? / ???????????	Todos	Todos	Todos	Todos	VF1RJL

Fdo: José Luis García Sanz
Responsable de Homologaciones
RENAULT ESPAÑA COMERCIAL, S.A.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 2 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

Rev. 00
1/8

ÍNDICE

1.	OBJETO DEL ESTUDIO	2
2.	CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO	2
3.	PREINSTALACIÓN DEL CONCESIONARIO	2
3.1	ELEMENTOS UTILIZADOS	2
3.1.1	MANGUERA BLINDADA DE SEÑAL	2
3.1.2	PRECINTOS	3
3.2	TOMA DE SEÑAL	4
3.3	TOMA DE ALIMENTACIÓN	4
4.	INSTALACIÓN DE LOS TALLERES AUTORIZADOS	5
4.1	CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL	5
4.2	TAXÍMETROS	5
4.3	IMPRESORAS	7
4.4	MÓDULO TARIFARIO	7
4.5	ACCESORIOS	7
4.5.1	MÓDULO DE EMERGENCIAS	7
4.5.2	OTROS ACCESORIOS	7

ANEXO A: PREINSTALACIÓN DEL CONCESIONARIO

ANEXO B: PROTOCOLO INSTALADOR TAXÍMETRO

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 3 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	Rev. 00 2/8
---	--	----------------

1. OBJETO DEL ESTUDIO

El presente informe técnico define la preinstalación de taxímetros del fabricante **RENAULT** y las directrices de la instalación de los taxímetros por los talleres autorizados para el vehículo **RENAULT ARKANA**.

El fabricante se responsabiliza de preparar la toma de señal de velocidad y la toma de alimentación eléctrica de corriente continua de 12 V para la posterior instalación del montaje de los componentes que configuran el taxímetro y sus accesorios (caja adaptadora de señal, taxímetro, módulo tarifario etc.).

En el Anexo A se definen todos los pasos necesarios para la preinstalación por parte del taller oficial de Renault.

En el Anexo B se define el emplazamiento previsto y el conexionado de los componentes propios de un taxi de acuerdo con las indicaciones del fabricante del vehículo, teniendo que ser observadas siempre las prescripciones establecidas por el Reglamento General de Vehículos (RD2822/1998), y en particular, cuando aplique, de los Reglamentos CEPE/ONU nº10, CEPE/ONU nº21, CEPE/ONU nº46 y Directiva 77/646/CEE y o Reglamento CEPE/ONU nº125.

2. CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

Los vehículos cubiertos por el presente protocolo son los vehículos marca **RENAULT**, con denominación comercial **ARKANA**, tipo **RJL**, y contraseña de homologación **e6*2018/858*00003**.

IMPORTANTE: Antes de manipular un vehículo híbrido enchufable, no enchufable o eléctrico puro debe ser consignado tanto alta como baja tensión.

3. PREINSTALACIÓN DEL CONCESIONARIO

El concesionario debe realizar la preparación de la toma de señal con su correspondiente precintado y la toma de alimentación.

A continuación, se detallan los elementos necesarios para dicha preinstalación y se describe a modo general cómo extraer la señal y la alimentación, así como su precintado.

3.1 ELEMENTOS UTILIZADOS

3.1.1 Manguera blindada de señal



Fig 3.1.1.1: Detalle manguera blindada con cable de señal y alimentación (señal analógica)

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 4 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	Rev. 00 3/8
---	--	----------------

Para la toma de señal digital se utilizará una manguera de 2 pares trenzados apantallados.



Fig 3.1.1.2: Ejemplo cable para señal digital

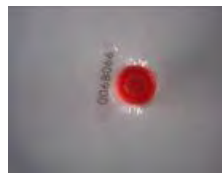
PIN	COLOR	FUNCIÓN (señal analógica)	FUNCIÓN (señal digital)
1	Verde	Señal	CAN H
2	Rojo	Positivo	Positivo
3	Azul ó blanco	Oscilador	CAN L
4	Negro ó marrón	Masa	Masa

La manguera generalmente lleva en su interior lleva 4 cables: rojo, azul o blanco, verde y negro o marrón de sección 0,25 mm. En opción de señal analógica se podrá usar un solo cable que será el de señal.

La manguera blindada es de VINPLAST TM10 VINKE, con recubrimiento de plástico. Los terminales son dos casquillos remachados de acero F-811 con acabado pavonado y perforados para permitir su precintado mediante alambre corrugado y precinto plástico a caja de conexiones o a la caja adaptadora de impulsos.

3.1.2 Precintos

Para las conexiones que deban ser precintadas se utilizará alambre corrugado y precintos de plástico del tipo Roto-Tool / Roto-Seal, similar a la de la siguiente imagen



El alambre corrugado para precinto suele ser de polipropileno y acero inoxidable, con las siguientes características:

- Diámetro total: 0,75 – 0,80 mm
- Diámetro del corrugado: 0,30 mm
- Distancia entre máximos de hélice inferior a 3 mm,
- Diámetro del cable principal interior: 0,45 mm
- Resistencia a tracción: igual o superior a 3.200 kg/cm.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 5 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	Rev. 00 4/8
---	--	----------------



En el precinto de RENAULT deberá de constar la numeración: XXXXXXXX, siendo un número correlativo asignado por el concesionario para la identificación de cada instalación efectuada.

Los precintos se situarán en una zona de fácil acceso y visibilidad de cara a futuras inspecciones en la ITV.

Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

3.2 TOMA DE SEÑAL

Punto de toma de la señal:

Señal digital: se realizará sobre las vías 18 (CAN H) y 19 (CAN L) del conector 247 del cuadro de instrumentos.

Los datos de la señal se corresponden con la velocidad del vehículo.

Cableado de toma de señal a la caja adaptadora de señal y conexiones:

La señal se transmite mediante cable para taxímetro con 4 hilos, donde se utilizarán dos de ellos para la señal del CAN H / CAN L.

El extremo libre se dejará bajo el salpicadero y la caja de fusibles, donde se conectará posteriormente a la caja convertora de impulsos.

Precinto de la toma de señal:

En todos los casos se precintará el marco del cuadro de instrumentos, imposibilitando el acceso al conector 247, mediante alambre corrugado y precinto plástico.

Para más detalle, ver Anexo A

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 6 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

Rev. 00
5/8

3.3 TOMA DE ALIMENTACIÓN

La señal de alimentación es de corriente continua y de valor 12 V.

En caso de señal digital, la alimentación para la caja convertora de impulsos se obtendrá directamente de los conectores de las vías correspondientes del conector 247 del cuadro.

En cualquier caso, la alimentación para el taxímetro se obtendrá directamente de la caja de fusibles. Para la toma de alimentación se utilizará dos cables estándar (color rojo y negro) de sección 1,5 mm, del tipo que se muestra:



Ambos cables irán enfundados en un cable de material plástico autoextinguible.
Ver Anexos A y B con el detalle de dicha toma de alimentación.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 7 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	Rev. 00 6/8
---	--	----------------

4. INSTALACIÓN DE LOS TALLERES AUTORIZADOS

4.1 CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL

La caja adaptadora de señal irá situada dentro del compartimento de la caja de fusibles, cercana al volante en el salpicadero en el lado del conductor.

En caso de señal digital, el convertidor de impulsos irá ubicado bajo en el salpicadero, encima del reposapiés del conductor junto al paso de rueda.

4.2 TAXÍMETROS

Son aptos para instalarse tanto taxímetros de consola sobre salpicadero como taxímetros de retrovisor. Todos ellos pueden disponer de periféricos en caso de no llevarlos integrados, tales como impresoras, lector de tarjetas de crédito, etc.

A continuación, se detalla a modo de ejemplo diferentes tipos de taxímetros instalables.

- **Taxímetros de tablero sin impresora integrada:**



Taxímetro de tablero simple. Éste incluye únicamente el monitor. Podrán disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.



Taxímetro de tablero con monitor y terminal punto de venta en un solo módulo. Podrán disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.

- **Taxímetros de tablero con impresora integrada:**



Taxímetro de tablero con monitor, impresora y terminal punto de venta en un solo módulo.



Taxímetro de tablero con monitor e impresora en un solo módulo.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



01YWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 8 de 61

	<p>PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS</p> <p>Tipo: RJL</p> <p>MODELO: ARKANA</p>	<p>Rev. 00</p> <p>7/8</p>
---	--	---------------------------



Taxímetro de tablero con monitor, impresora y terminal punto de venta en un solo módulo. Este tipo de taxímetro incluye otro **módulo** que corresponde al de **emergencias** y en el que se integra la caja adaptadora de señal.

- **Taxímetros de espejo**



Taxímetro de espejo reemplazando o superpuesto al espejo retrovisor original del vehículo. Éstos deben poder ser instalados en el mismo soporte del espejo original, y deberán ser compatibles con impresoras periféricas.


En el caso de llevar impresora integrada, no podrán ser superpuestos, y tendrán que instalarse siempre sobre el soporte provisto por el fabricante del taxímetro de espejo e incluido en la homologación de este, en el mismo punto previsto para el soporte del espejo original.


Todos ellos tendrán que cumplir con la siguiente reglamentación:

- **Reglamento CEPE/ONU nº 10** de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) relativa a las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su **compatibilidad electromagnética**, respetando las prescripciones establecidas por la **serie 03** de enmiendas o posterior.
- En el caso de **taxímetros de espejo**, **Reglamento CEPE/ONU nº 46**, de la Comisión Económica para Europa (CEPE) de las Naciones Unidas, sobre las prescripciones uniformes sobre la homologación de los dispositivos de visión indirecta y los vehículos de motor en lo referente a la instalación de dichos dispositivos, respetando lo establecido la serie 02 de enmiendas o posterior.
- **Orden ICT/155/2020**, de 7 de febrero, por la que se regula el control metrológico del Estado de determinados instrumentos de medida.

Además, el taxímetro y su instalación deberán de cumplir con las prescripciones técnicas dispuestas en el Reglamento CEPE/ONU nº 21, en lo relativo al acondicionamiento interior de los vehículos automóviles.

Rev. 00 – Noviembre 2022

	Doc. original signat per: ESTEBAN AGUILAR RAMOS 23/01/2023	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026	Data creació còpia: 26/01/2023 11:20:54
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	
			
		0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7	Pàgina 9 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	Rev. 00 8/8
---	---	----------------

4.3 **IMPRESORAS**

Será necesaria la presencia de una impresora de tickets en los casos en sea facultativa para el servicio de taxi, de acuerdo a los requisitos establecidos por las ordenanzas municipales o texto legal equivalente que regule el servicio de transporte público urbano en automóviles de turismo en el municipio donde se vaya a ejercer la actividad.

Para los taxímetros que no dispongan de impresora integrada, ésta irá dispuesta en el extremo izquierdo delantero del interior del habitáculo, junto al marco del parabrisas (ver Anexo B).

Las impresoras deberán cumplir con el **Reglamento CEPE/ONU nº 10** de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) relativa a las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética, respetando las prescripciones establecidas la **serie 03** de enmiendas o posterior.

4.4 **MÓDULO TARIFARIO**

La ubicación del módulo tarifario y su sistema de fijación dependerá de las prescripciones de la Comunidad Autónoma donde se vaya a prestar servicio de taxi. Las ubicaciones inicialmente previstas son atornillado y centrado sobre el eje longitudinal del vehículo, a una distancia de **240 mm del parabrisas**, o mediante placa imantada desplazado a la derecha a unos 200 mm del eje longitudinal del vehículo y a la misma distancia del parabrisas del caso anterior.

En caso de centrado y atornillado, el cable de alimentación del módulo discurrirá por el interior del montante lateral izquierdo del parabrisas hasta la caja adaptadora de señal. En caso de lateral e imantado, se pasará por el vierteaguas del marco lateral derecho del parabrisas hasta la caja de adaptación de señal.

Todos los módulos instalados deberán cumplir con el **Reglamento CEPE/ONU nº 10** de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) relativa a las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética, respetando las prescripciones establecidas establecidas la **serie 03** de enmiendas o posterior.

Para más detalle, ver Anexo B.

4.5 **ACCESORIOS**

4.5.1 **Módulo de emergencias**

El módulo de emergencias en su caso irá situado en la guantera del salpicadero, frente al asiento del pasajero (ver Anexo B)

4.5.2 **Otros accesorios**

Se admitirá la instalación permanente de otros accesorios periféricos del taxímetro (p.e.- dispositivos GPS) siempre y cuando estén homologados con el Reglamento CEPE/ONU nº 10 según la serie 03 de enmiendas o posterior, y con el Reglamento CEPE/ONU nº 21 relativo al acondicionamiento interior de los vehículos automóviles

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 10 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO A
Rev. 00
1/11

ANEXO A:
PREINSTALACIÓN DEL CONCESIONARIO

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 11 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: RJL
MODELO: ARKANA

ANEXO A
Rev. 00
2/11

A. PREINSTALACIÓN DEL CONCESIONARIO

1. EMPLAZAMIENTO DE LOS ELEMENTOS SUJETOS A INTERVENCIÓN

La toma de señal digital se realizará sobre las vías 18 (CAN H) y 19 (CAN L) y sobre la vía 5 (positivo) y vía 7 (masa) del conector 247 del cuadro de instrumentos.

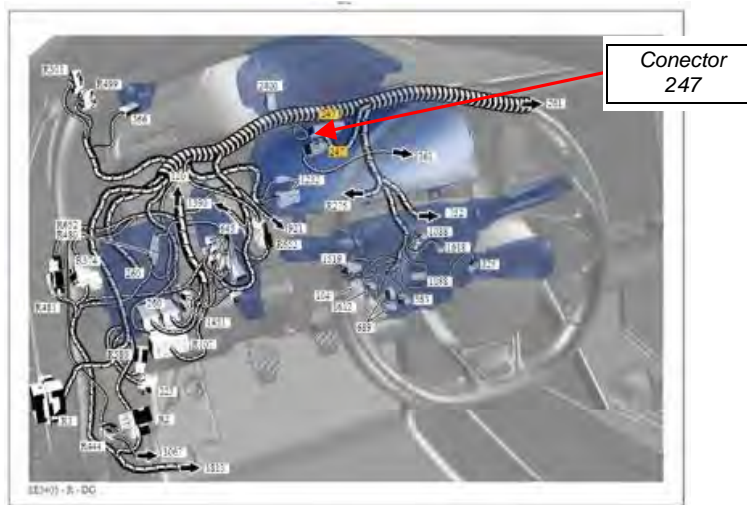


Fig. 1.1. Esquema general de conectores, zona conductor



Fig. 1.2. Vista del conector 247 con el cuadro de instrumentos desmontado

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 12 de 61


	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO A Rev. 00 3/11
---	--	----------------------------



Fig. 1.3. Vista del conector 247 del cuadro de instrumentos

		F004 8200308246 N0																			
		20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
247	□	137G	137H				100A	27A	96L	47F					11AH	AP9	BP69		BP69		133J
	□	X	X				X	X	X	X					NO	JA	7B		7B		X
	□	34D	34GA	33S	33A	41B	41A	47K	47Y	19H	19F	47D	47C	30A							
	□	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X							
	□	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21

1	0.35	133J	ALIMENTACIÓN + DIMMER LUZ INTERIOR	F004
3	0.35	BP69	+ PROTEGIDO BATERÍA + CUADRO DE INSTRUMENTOS + UNIDAD CONTROL ELÉCTRICO	F004
5	0.5	BP69	+ PROTEGIDO BATERÍA + CUADRO DE INSTRUMENTOS + UNIDAD CONTROL ELÉCTRICO	F004
8	0.5	AP9	+ PROTEGIDO DESPUÉS DE CONTACTO FUSIBLE	F004
7	0.35	11AH	MASA ELECTRÓNICA TRAVESAÑO TABLERO DE A BORDO SUPERIOR DERECHO	F004
12	0.35	47F	SEÑAL VELOCIDAD VEHICULO	F004
13	0.35	96L	MANDO TESTIGO CINTURÓN CONDUCTOR	F004
15	0.35	100A	MANDO TESTIGO MÍNIMO LAVAPARABRISAS	F004
18	0.35	137H	SEÑAL CAN H	F004
19	0.35	137G	SEÑAL CAN L	F004

Fig. 1.4. Detalle numeración de pines conector 247

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



01YWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 13 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO A Rev. 00 4/11
---	--	----------------------------

2. TOMA DE SEÑAL

Los cables de señal se tomarán de los cable conectados en los **pin 18 (CAN H)** y **19 (CAN L)**, y los de **alimentación para el conversor de impulsos en el cable del pin 5 (positivo) y del pin 7 (masa) del conector 247** del cuadro de instrumentos.

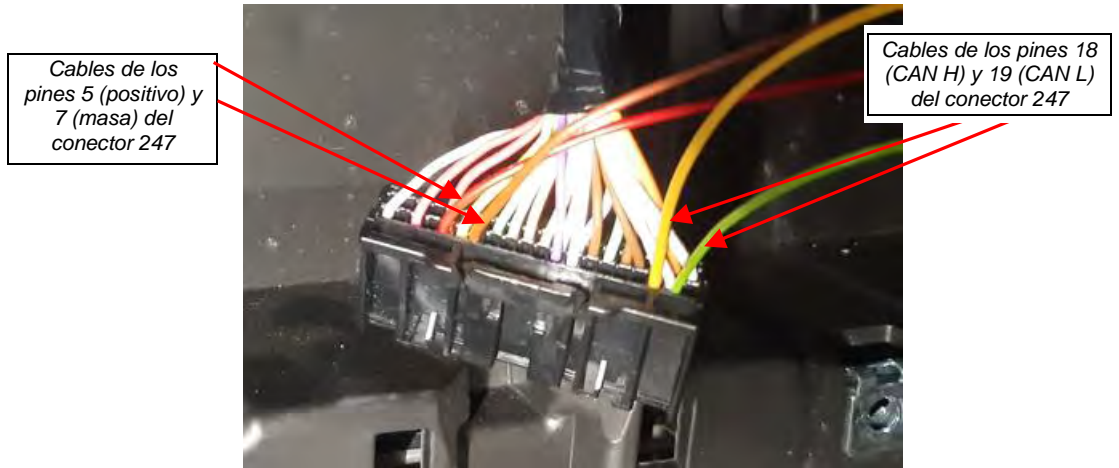


Fig. 2.1. Detalle cable pines 18 (CAN H), 19 (CAN L), 5 (positivo) y 7 (masa) del conector 247

1	0.35	132J	ALIMENTACIÓN + DIMMER LUZ INTERIOR	F004
3	0.25	BP69	PROTECCION BATERIA + CUADRO DE INSTRUMENTOS + UNIDAD CONTROL ELÉCTRICO	F004
5	0.5	BP68	PROTECCION BATERIA + CUADRO DE INSTRUMENTOS + UNIDAD CONTROL ELÉCTRICO	F004
6	0.5	AP9	PROTECCION DESPUÉS DE CONTACTO FUSIBLE	F004
7	0.35	NAN	MASA ELECTRÓNICA TABLEROS TABLERO DE ABOROC SUPERIOR DERECHO	F004
12	0.35	47F	SEÑAL VELOCIDAD VEHICULO	F004
12	0.35	08L	MANDO FESTIGO CONDUCTOR	F004
15	0.35	100A	MANDO-TESTIGO MINIMO LAVAFRABRISAS	F004
18	0.35	137F	SEÑAL CAN H	F004
19	0.35	137G	SEÑAL CAN L	F004

20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
137G	137F	137E	137D	137C	137B	137A	137	136	135	134	133	132	131	130	129	128	127	126	125
130	129	128	127	126	125	124	123	122	121	120	119	118	117	116	115	114	113	112	111
110	109	108	107	106	105	104	103	102	101	100	99	98	97	96	95	94	93	92	91
90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	72	71
70	69	68	67	66	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51
50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31
30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Terminales a usar:
 - 5: Positivo
 - 7: Masa
 - 18: CAN H
 - 19: CAN L

Notas:
 No mezclar los pares de la manguera usada (manguera de 2 pares trenzados y apantallados).
 Se usara un par para CAN H y L; el par restante para positivo y masa.

Fig. 2.2. Esquema pin del conector 247

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
 ESTEBAN AGUILAR RAMOS
 23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



01YWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
 26/01/2023 11:20:54

Pàgina 14 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO A
Rev. 00
5/11

Los cables apantallados para el conversor de impulsos se conectarán a los cables originales del conector 247 mediante soldadura.

IMPORTANTE: Es necesario identificar correctamente los cables a empalmar en el conector 247. El esquema por defecto es el siguiente:

PIN	COLOR	FUNCIÓN
18	Verde	CAN H
19	Amarillo	CAN L
5	Rojo	Positivo
7	Negro ó marrón	Masa

En caso de no poder seguir ese esquema para el cableado, se deberá de identificar el extremo libre de los mismos opuesto a la conexión del cuadro, para la correcta identificación de los mismos por parte del reparador de taxímetros.

Los 4 cables se enfundarán en la manguera blindada, embridándola con cinta adhesiva al mazo original de cables del conector para impedir su desmontaje. La manguera se pasará al interior del salpicadero por el agujero previsto a la parte posterior del cuadro

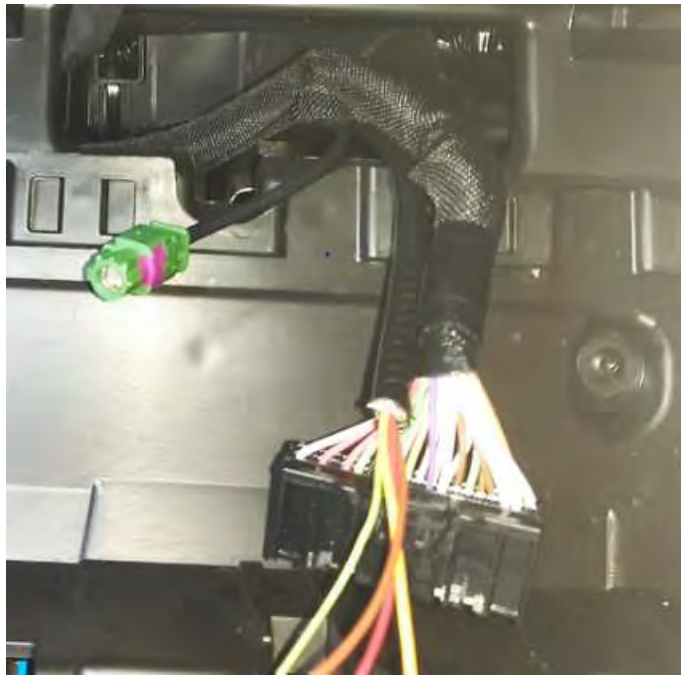


Fig. 2.3. Detalle conexión cable y paso manguera blindada por el cuadro.

La manguera se guiará por la parte interior del salpicadero hasta salir bajo el compartimento de la caja de fusibles, sobre los pedales, quedando a disposición del instalador/reparador de taxímetros, que la conectará con la caja de conversión de impulsos que ubicará en la misma zona, sobre el reposapiés junto al paso de rueda.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 15 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO A
Rev. 00
6/11



*Terminación
manguera
blindada del
concesionario*

*Ubicación para la caja convertora
(a instalar por taller de taxímetros)*

Fig. 2.4. Detalle de la ubicación de la salida de la manguera blindada.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 16 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO A
Rev. 00
7/11

2.3 PRECINTADO CUADRO INSTRUMENTOS:

Se procederá a precintado el cuadro de instrumentos mediante alambre corrugado y precinto plástico. Para ello se pasará alambre corrugado por el soporte para el tornillo de fijación izquierdo del cuadro al salpicadero.



Fig. 2.3.1. Detalle del alambre de precinto.

Se realizarán un taladro de 0,5 mm en el marco embellecedor del cuadro por donde se pasarán los extremos libres del alambre corrugado, y se tensarán una vez posicionado de nuevo el marco sobre el cuadro, procediendo a colocar un precinto plástico enrasado sobre los alambres para impedir el desmontaje y el acceso al conector 247 ubicado en la parte posterior.



Taladro para paso de alambre de precinto

Fig. 2.3.2. Detalle de la posición del orificio para el paso de alambre de precinto.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



01YWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 17 de 61



	<p>PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA</p>	<p>ANEXO A Rev. 00 8/11</p>
---	--	-------------------------------------



Fig. 2.3.3. Vista final del montaje precintado

Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

Rev. 00 – Noviembre 2022

	<p>Doc. original signat per: ESTEBAN AGUILAR RAMOS 23/01/2023</p>	<p>Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026</p> <p style="text-align: center;">Original electrònic / Còpia electrònica autèntica</p>	<p>Data creació còpia: 26/01/2023 11:20:54</p> <p>Pàgina 18 de 61</p>
	<p style="text-align: center;">CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ</p>  <p style="text-align: center;">0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7</p>		



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
1/51

ANEXO B:

PROTOCOLO INSTALADOR TAXÍMETRO

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

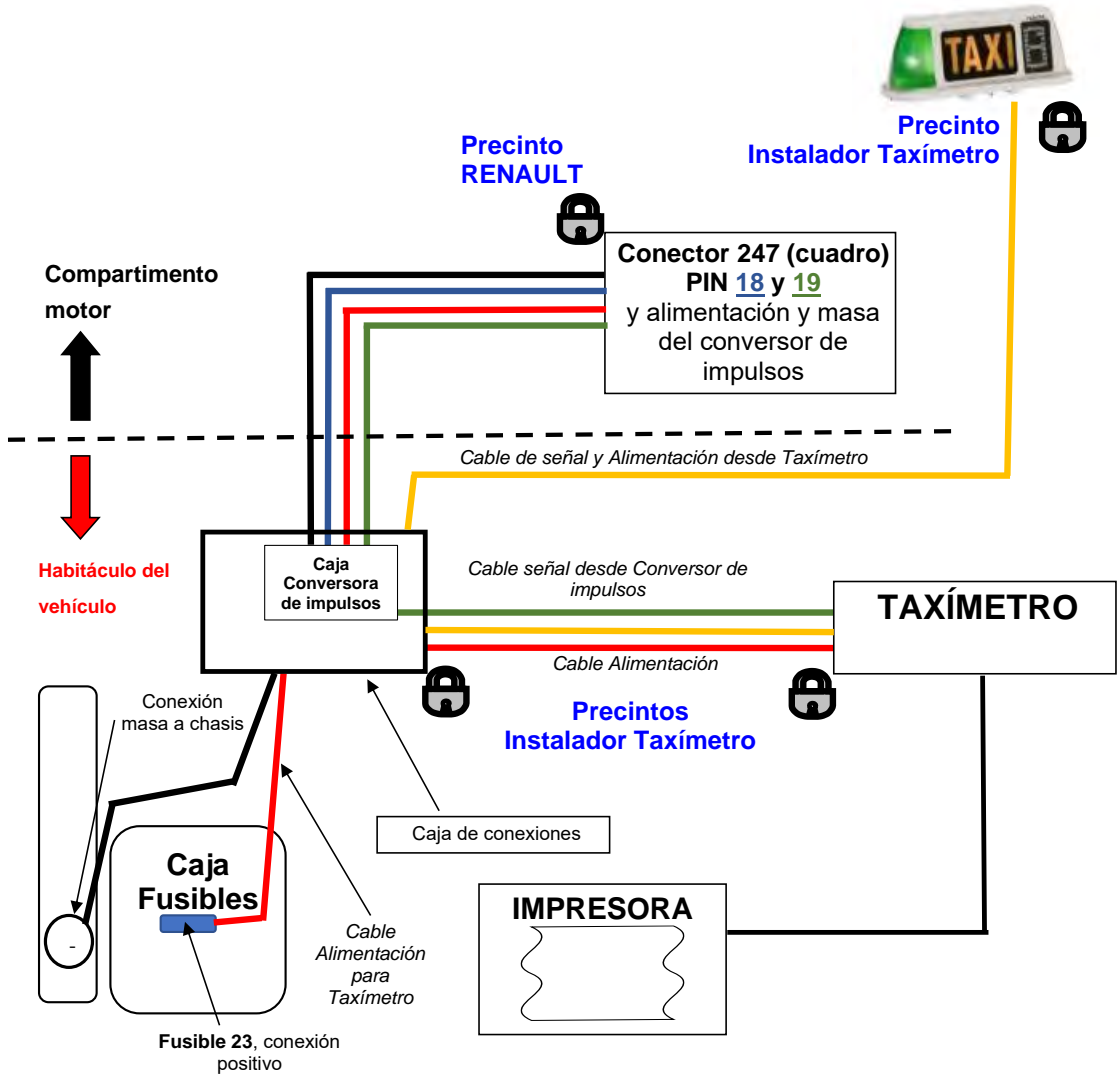
Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 19 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 2/51
---	---	----------------------------

B. PROTOCOLO INSTALADOR TAXÍMETRO

1. ESQUEMA DE CONEXIONES



Fusible: Capacidad en función de los elementos a conectar, valor marcado por el fabricante del elemento o dispositivo.

Fig. 1.1. Esquema general orientativo de la conexión entre equipos.

En este esquema se indica a título orientativo los colores de los cables, diferentes equipos y las conexiones entre ellos, indicando claramente cuál es la preinstalación del concesionario.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 20 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 3/51
---	--	----------------------------

2. CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

En la alimentación para el taxímetro se tomará el **positivo** del **fusible N° 23**, de la caja de fusibles.

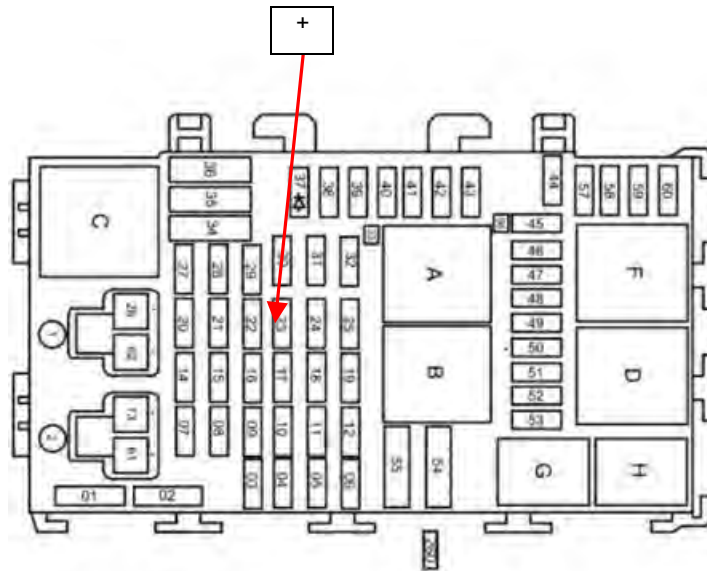


Fig. 2.1. Esquema de la Caja de Fusibles, indicando N° 23.

La conexión se realizará en la parte trasera del **pin N° 23**, habrá que extraer la consola de fusibles para acceder al punto de conexión.

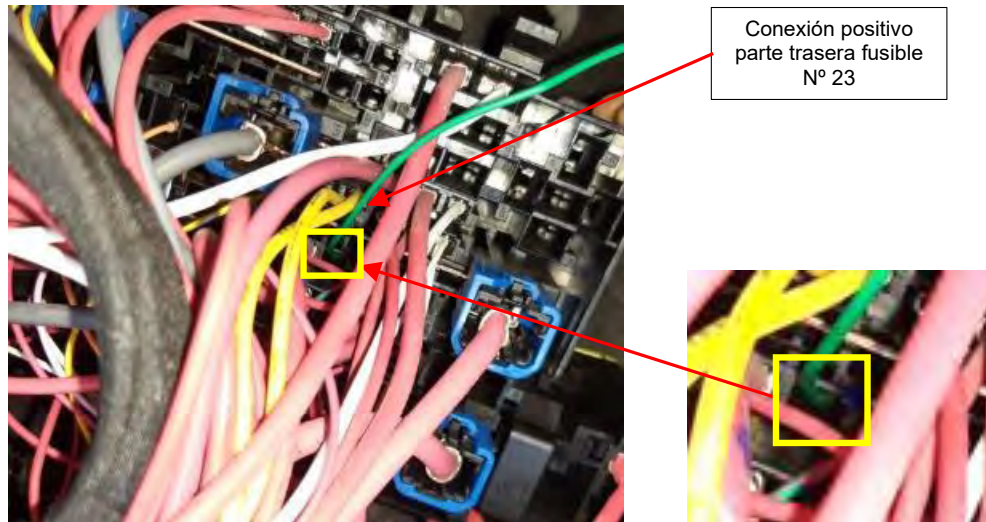


Fig. 2.2. Detalle de la Caja de Fusibles desmontada y acceso a conexión a fusible N° 23

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



01YWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 21 de 61

	<p>PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS</p> <p>Tipo: RJL</p> <p>MODELO: ARKANA</p>	<p>ANEXO B</p> <p>Rev. 00</p> <p>4/51</p>
---	--	---

El instalador/reparador de taxímetro tendrá que instalar posteriormente un fusible acorde al consumo de toda la instrumentación añadida en la conexión del positivo con el **fusible Nº 23**.



Fig. 2.3. Detalle de la Caja de Fusibles, indicando Nº 23

El punto de conexión negativo de masa se conectará directamente al chasis aprovechando el orificio indicado a continuación y protegiendo el cableado



Fig. 2.4. Detalle de conexión negativo de masa a chasis.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 22 de 61



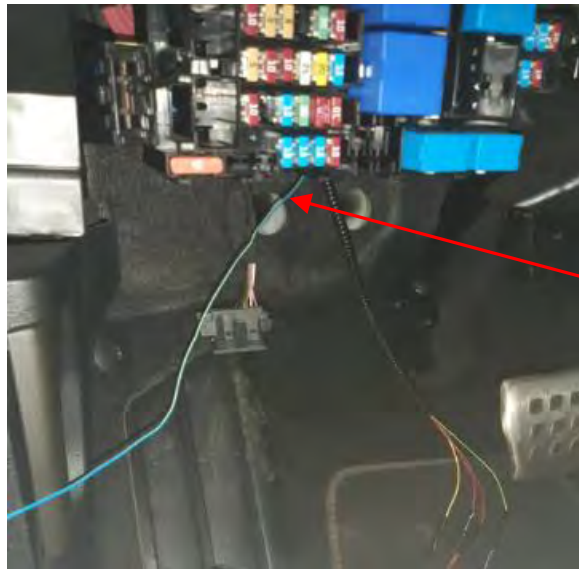
PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
 MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
 5/51

Posteriormente los cables de alimentación se enfundarán en un cable de material plástico autoextinguible y la terminación libre se dejará dentro del compartimento de la caja de fusibles junto con la manguera con el cable de señal.



Cable
 alimentación

Fig. 2.5. Detalle terminación alimentación bajo caja de fusibles.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
 ESTEBAN AGUILAR RAMOS
 23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
 26/01/2023 11:20:54

Pàgina 23 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS
Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
Rev. 00
6/51

3. EMPLAZAMIENTO DE LA CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL Y CONEXIONES:

Los talleres autorizados instalarán un **convertor de impulsos** que transformará la señal CAN H / CAN L procedente del conector 247 del cuadro de instrumentos tomada por el concesionario.

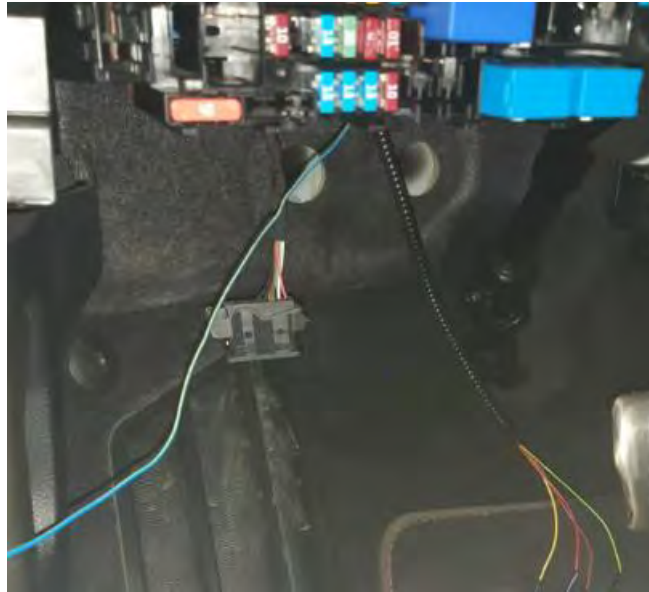


Fig. 3.1. Vista de la terminación de la manguera blindada puesta por el concesionario

A no ser que los cables estén identificados de otra manera, el esquema por defecto que se ha seguido es:

PIN	COLOR	FUNCIÓN
18	Verde	CAN H
19	Amarillo	CAN L
5	Rojo	Positivo
7	Negro ó marrón	Masa

Los cables se conectarán al convertor de impulsos, de acuerdo con las instrucciones facilitadas por el fabricante de este.

Importante: los cables de alimentación (positivo y masa) presentes en la manguera blindada se utilizarán exclusivamente para la alimentación del convertor de impulsos, no estando permitido alimentar con ellos a ningún otro dispositivo.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 24 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 7/51
---	--	----------------------------



Fig. 3.2. Ejemplo de caja convertora de impulsos instalada dentro de la caja de conexiones

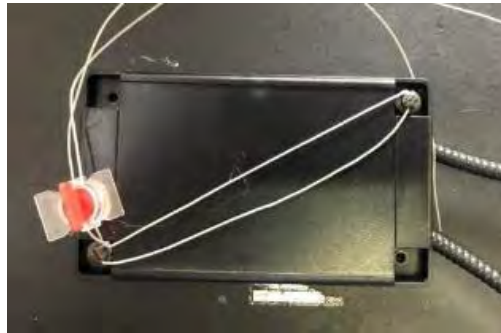


Fig. 3.3. Detalle de la caja de conexiones precintada.

La caja se instalará en la parte inferior izquierda del salpicadero, encima del reposapiés junto al paso de rueda, se precintará al finalizar la instalación, y se fijará al tapizado interior del paso de rueda mediante velcro.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 25 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
8/51



Fig. 3.4. Vista del de la caja de conexiones precintada e instalada con velcro encima del reposapiés, bajo el salpicadero

Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 26 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS
Tipo: RJL
MODELO: ARKANA

ANEXO B
Rev. 00
9/51

4. CONEXIÓN DE LA CAJA ADAPTORA Y EL TAXÍMETRO

Se habilita la opción de la instalación tanto de taxímetros de consola sobre salpicadero como de taxímetros de espejo.

4.1 TAXÍMETRO DE CONSOLA SOBRE SALPICADERO

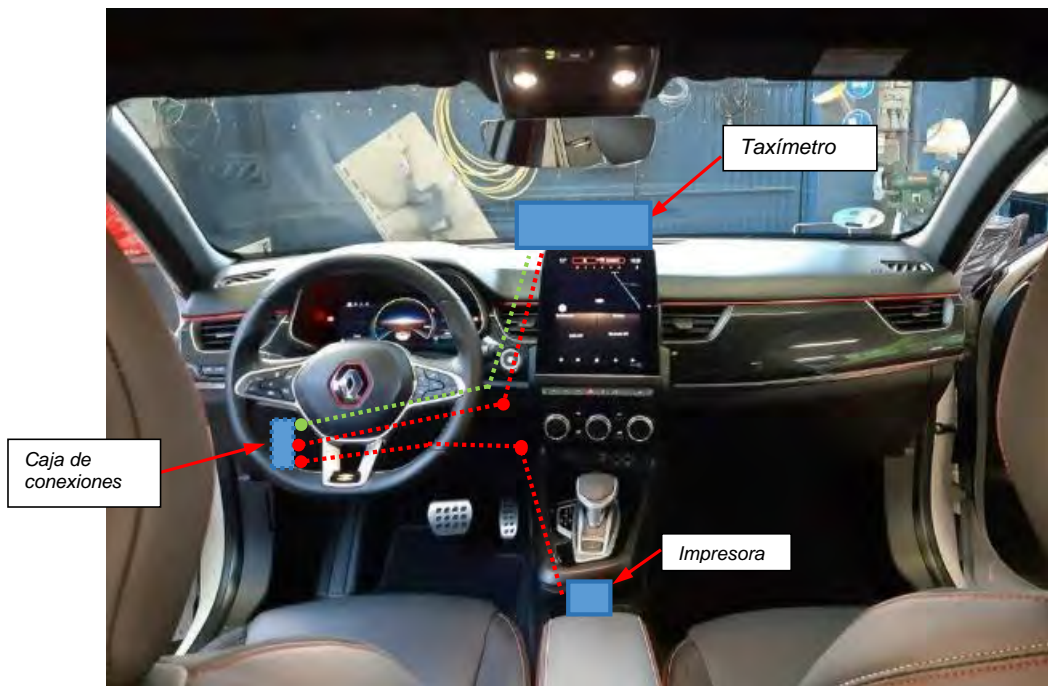


Fig. 4.1.1. Esquema orientativo del recorrido de las conexiones para taxímetros sobre salpicadero .

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 27 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 10/51
---	--	-----------------------------

La manguera blindada se pasará por el interior del salpicadero por su parte posterior, y se sacará al exterior del habitáculo perforando un orificio efectuado a tal efecto en la zona indicada a continuación.



Fig. 4.1.2. Vista del orificio para paso de la manguera blindada por el salpicadero.

La instalación del taxímetro sobre el salpicadero se realizará sobre un soporte previsto por el fabricante del mismo, que tendrá una altura de al menos 3,5 cm para asegurar la visibilidad del taxímetro por encima de la pantalla central del salpicadero.



Fig. 4.1.3. Vista del paso de la manguera al habitáculo

Se procederá a precintar la conexión del cable de señal con el taxímetro. Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 28 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS
 Tipo: **RJL**
 MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
 Rev. 00
 11/51

4.2 TAXÍMETRO DE ESPEJO



Fig. 4.2.1. Esquema orientativo de las conexiones

En las siguientes figuras se muestran los detalles del recorrido de cables por el interior del marco del parabrisas hasta el taxímetro de espejo. Los cables que bajan por el interior del marco entrarán por la tapa lateral del salpicadero y pasarán al compartimento de la caja de fusibles hasta la caja de conexiones.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
 ESTEBAN AGUILAR RAMOS
 23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
 26/01/2023 11:20:54

Pàgina 29 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
12/51

IMPORTANTE: Pasar la manguera blindada entre la caja de conexiones y el taxímetro de espejo por la parte superior del airbag de cortina en el pilar A izquierdo (conductor) para evitar interferencias con el despliegue del mismo.

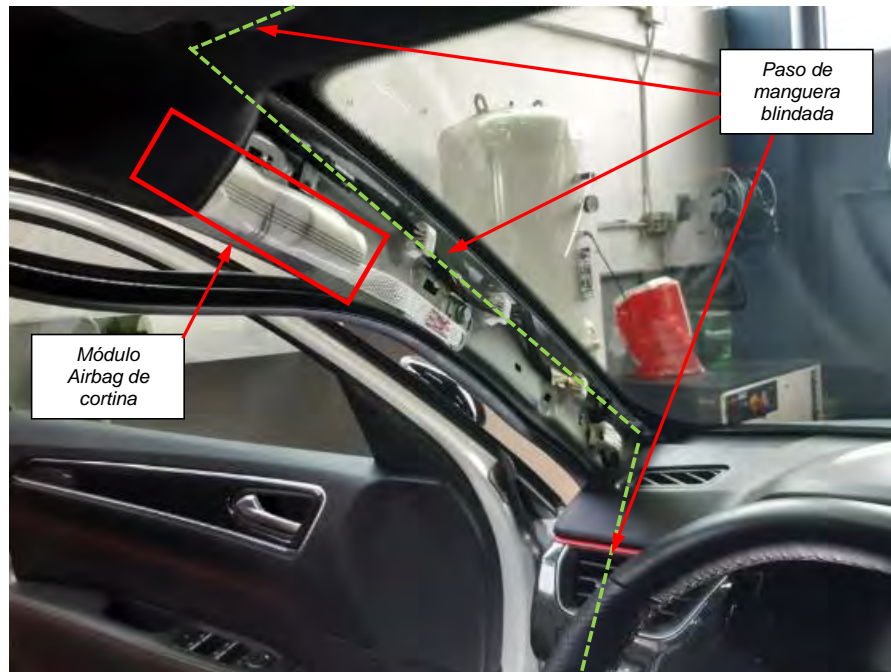


Fig. 4.2.2. Recorrido de los cables por el interior del guarnecido del Pilar A.



Fig. 4.2.3. Recorrido manguera blindada por guarnecido de techo.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 30 de 61

	<p>PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS</p> <p>Tipo: RJL</p> <p>MODELO: ARKANA</p>	<p>ANEXO B</p> <p>Rev. 00</p> <p>13/51</p>
---	--	--

5. INSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO E IMPRESORA

5.1. ZONA DE EMPLAZAMIENTO DEL TAXÍMETRO EN SALPICADERO

El taxímetro de consola se instalará centrado sobre la consola central en la parte superior del salpicadero, utilizando el soporte proporcionado por el fabricante el mismo, y siguiendo siempre sus instrucciones de montaje.



Fig. 5.1.1 y 5.1.2. Ubicación taxímetro consola con soporte sobre salpicadero.

Se procederá a precintar la conexión del cable de señal con el taxímetro. Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 31 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 14/51
---	--	------------------------------------

5.2. EMPLAZAMIENTO DEL TAXÍMETRO DE ESPEJO

El taxímetro de espejo podrá:

1. Reemplazar al retrovisor interior original del vehículo, utilizando el soporte original.
2. Instalarse superpuesto sobre el retrovisor original, de acuerdo con el sistema de sujeción homologado por el fabricante del taxímetro de espejo.
3. Reemplazar al espejo original del vehículo, utilizando el soporte homologado por el fabricante del taxímetro de espejo.

En los dos primeros casos el taxímetro no podrá disponer de dispositivos integrados, como TPVs o impresoras.

Se desmontará el guarnecido del soporte del retrovisor interior para la instalación del taxímetro de espejo.

Debido a la presencia de sensores del vehículo instalados en esta zona, se procederá a la manipulación con el mayor cuidado posible, no pudiendo alterar en ninguno caso ningún elemento de los instalados en esta zona con excepción del retrovisor interior y su soporte.



Guarnecido a desmontar

Fig. 5.2.1. Vista del espejo y guarnecido anterior.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 32 de 61

	<p>PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA</p>	<p>ANEXO B Rev. 00 15/51</p>
---	--	--------------------------------------



Fig. 5.2.2. Vista del taxímetro de espejo superpuesto sobre el soporte original del retrovisor interior.

Se procederá a precintar la conexión del cable de señal con el taxímetro de espejo. Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

Rev. 00 – Noviembre 2022

	<p>Doc. original signat per: ESTEBAN AGUILAR RAMOS 23/01/2023</p>	<p>Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026</p> <p style="text-align: center;">Original electrònic / Còpia electrònica autèntica</p>	<p>Data creació còpia: 26/01/2023 11:20:54</p> <p>Pàgina 33 de 61</p>
	<p style="text-align: center;">CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ</p>  <p style="text-align: center;">0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7</p>		



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
Rev. 00
16/51

5.3 EMPLAZAMIENTO PARA LA IMPRESORA

La impresora periférica se podrá ubicar en el hueco central, detrás de la palanca de cambio en el hueco portavasos o en el interior de la guantera apoyabrazos central.



Fig. 5.3.1 y 5.3.2. Vistas de las posibles disposiciones de la impresora.

El cable de la impresora discurrirá desde el taxímetro, pasando por la caja de conexiones, situada junto a la caja de fusibles, por debajo del guarnecido central hasta la impresora.



Fig. 5.3.3. Vistas de la disposición de la impresora.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 34 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 17/51
---	--	------------------------------------

En la Opción 1 de ubicación de la impresora se realizará un taladro en cualquiera de los huecos portavasos centrales, en la zona indicada a continuación para el acceso del cableado de conexión al hueco dispuesto:



Fig. 5.3.4. Vistas taladro paso de cable de impresora, Opción 1.

En la Opción 2 se procederá del mismo modo en el interior de la guantera apoyabrazos central.

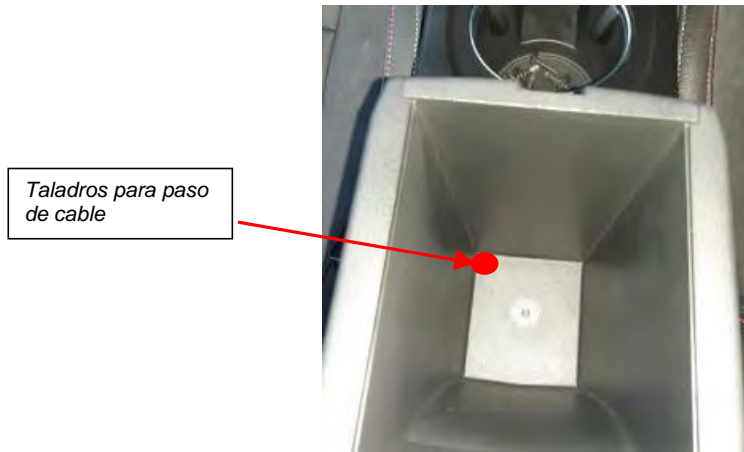


Fig. 5.3.5. Vistas taladro paso de cable de impresora, Opción 2.

En caso de taxímetro de espejo, el cable para impresora entrará directamente por debajo del guarnecido interior del marco del parabrisas, y juntamente con el cable del taxímetro, subirá por el interior del pilar hasta el techo a la zona central donde se ubica el taxímetro (ver punto 4)

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 35 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 18/51
---	--	-----------------------------

6. MÓDULO TARIFARIO

La ubicación y el sistema de fijación del módulo tarifario (luminoso) al techo vendrá determinado por lo dispuesto en los requisitos establecidos por cada Comunidad Autónoma o en su defecto por las Ordenanzas Municipales o texto legal equivalente que regule el servicio de transporte público urbano en automóviles de turismo en el municipio donde se vaya a ejercer la actividad.

Para el conexionado del taxímetro con el módulo tarifario exterior no deberá de enfundarse en manguera blindada siempre que la señal entre ambos esté encriptada. En este caso, el conexionado se realiza a través de la caja adaptadora.

A continuación, se presentan las dos opciones de instalación habilitados para la instalación del módulo tarifario.

6.1. MODULO TARIFARIO CENTRADO Y ATORNILLADO EN TECHO (OPCIÓN 1)

Para el montaje del conjunto luminoso es necesario practicar tres orificios (dos para atornillar el módulo, de $\varnothing 7$ mm, y el otro centrado para la conducción eléctrica, de $\varnothing 16$ mm) en el techo del vehículo. Se procederá al desmontaje del guarnecido interior del techo para acceder a la zona.

Para evitar entradas de agua utilizar pasta para estanqueizar en los taladros de fijación. En el orificio central, utilizar un pasamuros.

El luminoso se instalará firmemente sujeto mediante unos tornillos a una distancia aproximada de **240 mm desde el parabrisas**, centrado sobre el eje longitudinal del vehículo.



Módulo tarifario

Fig. 6.1.1. Vista del módulo atornillado

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 36 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
19/51



Fig. 6.1.2. Vista del módulo atornillado a 240 mm del parabrisas.

La manguera de conexión pasará desde el módulo tarifario al interior del techo a través del orificio practicado en el mismo. La manguera discurrirá por el interior del techo hasta el montante lateral izquierdo, desde donde descenderá a través de la junta de estanqueidad de la puerta hasta el salpicadero y posteriormente a la zona de la caja de fusibles, donde se encuentra ubicada la caja adaptadora de señal.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 37 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 20/51
---	--	-----------------------------

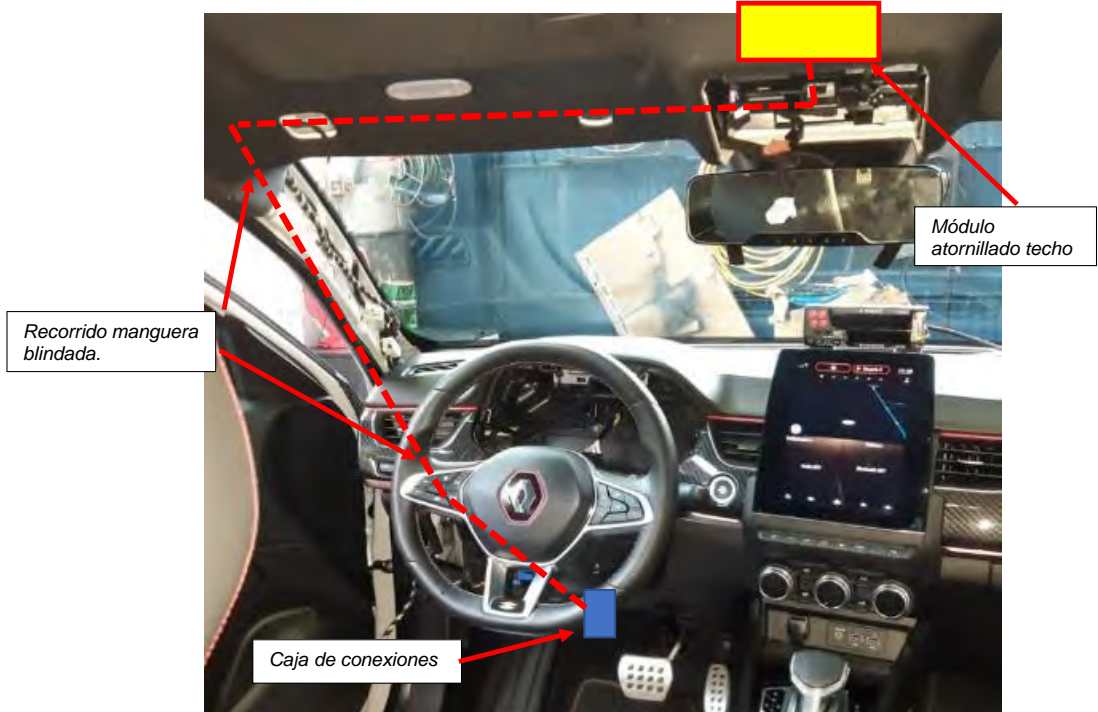


Fig. 6.1.2. Vista recorrido del cableado entre el módulo y la caja de conexiones.



Fig. 6.3. Vista del módulo y su precinto

Se deberá de precintar el módulo una vez instalado. Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 38 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 21/51
---	--	------------------------------------

6.2. MÓDULO TARIFARIO CON PLACA IMANTADA SOBRE TECHO (OPCIÓN 2)



El módulo tarifario se instalará firmemente sujeto en el techo mediante un soporte de placa imantada. Se ubica, mirando el coche de frente, en la parte izquierda, a una distancia aproximada de 240 mm desde el parabrisas y a unos 200 mm del eje central del vehículo.

La manguera de conexión se conducirá por el exterior hacia el compartimento del motor a través del marco lateral derecho del parabrisas. En su recorrido sobre el techo se recomienda el uso de grapas adhesivas para una correcta instalación.



Fig. 6.2.1. Vista del módulo sobre soporte imantado

Rev. 00 – Noviembre 2022

	Doc. original signat per: ESTEBAN AGUILAR RAMOS 23/01/2023	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026	Data creació còpia: 26/01/2023 11:20:54
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	
		 0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7	Pàgina 39 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
22/51

El cable se bajará por el marco exterior del parabrisas y pasará al compartimento motor por debajo del embellecedor de la articulación del capó, y posteriormente se llevará por debajo del vierteaguas hasta el pasamuros situado sobre los pedales, pasando al interior del habitáculo hasta la caja de conexiones ubicada en el compartimento de la caja de fusibles, tal y como se indica en el punto 2 del presente Anexo.



Fig. 6.2.2. Vistas del paso de cable del módulo al compartimento motor

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 40 de 61

	<p>PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: R JL MODELO: ARKANA</p>	<p>ANEXO B Rev. 00 23/51</p>
---	---	--



Fig. 6.2.3. Vistas del paso de cable del módulo a través del compartimento motor



Fig. 6.2.4. Vistas del paso de cable del módulo a través del pasamuros.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
 ESTEBAN AGUILAR RAMOS
 23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
 26/01/2023 11:20:54

Pàgina 41 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
24/51



Fig. 6.2.5. Vistas interior del pasamuros, sobre los pedales.

En ambos casos, se deberá de precintar el módulo una vez instalado. Todos los precintos deben de cumplir los requisitos establecidos en el Anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 42 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS
 Tipo: R JL
 MODELO: ARKANA

ANEXO B
 Rev. 00
 25/51

7. **EMPLAZAMIENTO ACCESORIOS**

7.1 **MÓDULO DE EMERGENCIAS**

El módulo de emergencias, en su caso, estará situado **en la guantera**.



Fig. 7.1. Vista del emplazamiento del módulo de emergencias.

El conexionado del módulo con la caja adaptadora se hará por dentro de la zona inferior del habitáculo, pasando los cables por debajo del volante hasta el compartimento de la caja de fusibles.

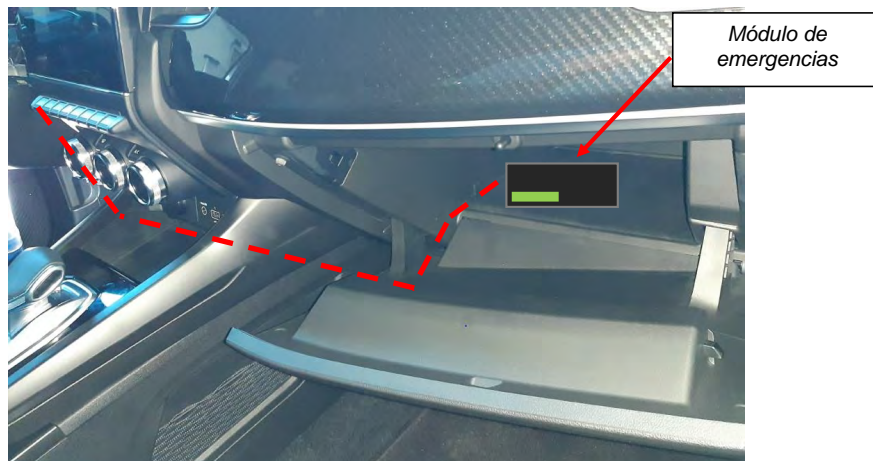


Fig. 7.2. Recorrido de la manguera para el módulo de emergencias.

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
 ESTEBAN AGUILAR RAMOS
 23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
 26/01/2023 11:20:54

Pàgina 43 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS
 Tipo: **RJL**
 MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
 Rev. 00
 26/51



Caja de
 conexiones

Fig. 7.3. Recorrido de las conexiones para el módulo de emergencia

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
 ESTEBAN AGUILAR RAMOS
 23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
 26/01/2023 11:20:54

Pàgina 44 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 27/51
---	--	------------------------------------

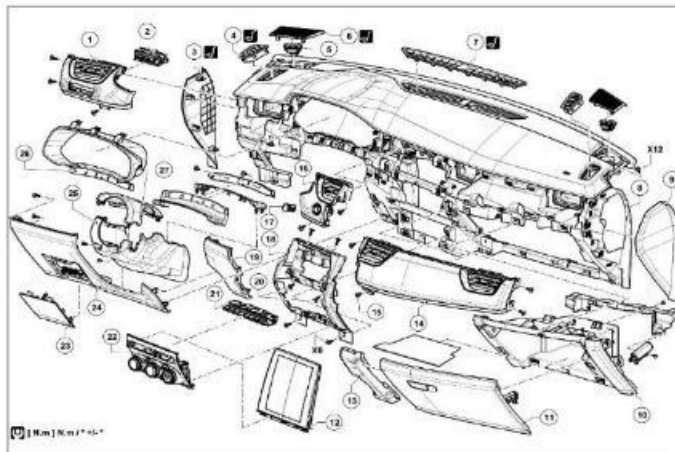
8. INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE DE LOS PANELES INTERIORES A INTERVENIR

GRUPE RENAULT - New Dialogys MENU



← Atras **CONJUNTO DE SALPICADERO: DESPIECE**

Útil específico obligatorio	
Juego de palancas de desguamecido.	Car.1363



RDE-001263599-02-000283607

(consultar, leyenda de la ilustración : descripción)

Para fijaciones sin pares de apriete especificados, consultar el cuadro de los pares estándar (consultar, par de apriete : generalidades) .

Marcas	Descripción	Información
1	Aireador lateral del tablero de a bordo	(consultar, aireador del salpicadero : extracción-reposición)
2	Contactor	(Car.1363)
3	Guarnecido lateral del salpicadero	(Car.1363)

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc.original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 45 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
28/51

4	Aireador superior del salpicadero	
5	Tweeter lateral delantero	(consultar, conjunto salpicadero : desvestido - vestido)
6	Rejilla del tweeter	(Car.1363)
7	Rejilla del aireador central del salpicadero	(Car.1363)
8	Tablero de a bordo	(Car.1363)
9	Guarnecido lateral del salpicadero	(Car.1363)
10	Guantera	(consultar, guantera : extracción-reposición)
11	Portezuela de la guantera	
12	Radio y pantalla	(consultar, radio : lista y localización de los elementos)
13	Guarnecido del tablero de a bordo	(Car.1363)
14	Aireador central del tablero de a bordo	(consultar, aireador del salpicadero : extracción-reposición)
15	Tornillos del aireador central del salpicadero	
16	Rejilla del aireador central del salpicadero	(Car.1363)
17	Interruptor de arranque	
18	Bandeja de la radio y de la pantalla	(Car.1363)
19	Guarnecido central del salpicadero	(Car.1363)
20	Tornillos de la bandeja de la radio y de la pantalla	(Car.1363)

21	Contactador multifunciones	(Car.1363)
22	Cuadro de mando de climatización	(Car.1363)
23	Tapa de fusibles	(Car.1363)
24	Guarnecido inferior del tablero de a bordo	(Car.1363)
25	Coquillas bajo el volante	(Car.1363)
26	Guarnecido delantero del cuadro de instrumentos	(Car.1363)
27	Coquilla sobre el volante	(Car.1363)

Version :

https://cdn.asch.waw.rs.nsk.com/Documente/Politique_des_Donnees_Personnelles_fr.pdf | [Permitir cookies \(https://cdn.asch.waw.rs.nsk.com/Documente/Cookies_es.pdf\)](https://cdn.asch.waw.rs.nsk.com/Documente/Cookies_es.pdf) | V.144.1

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



01YWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 46 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 29/51
---	--	-----------------------------

GROUPE RENAULT - New Dialogys MENU

 **CONJUNTO DE LA CONSOLA CENTRAL: EXTRACCIÓN - REPOSICIÓN**

 **Atención, una o más advertencias se indican en este método** 

Útil específico obligatorio

Juego de palancas de desguarnecido. Car.1363

INTRODUCTION

Apagar el vehículo.
 Desconectar la batería de 12 V (consultar, Batería de 12 V - extracción-reposición)

1 - EXTRACCIÓN DE LA "CONSOLA INFERIOR"



Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
 ESTEBAN AGUILAR RAMOS
 23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
 26/01/2023 11:20:54

Pàgina 47 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
 MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
 Rev. 00
 30/51

RPR-001332967-22-000280567

- Extraiga el panel (1) lateral izquierdo de la consola central con el (Car.1363).

← Atrás **CONJUNTO DE LA CONSOLA CENTRAL: EXTRACCIÓN - REPOSICIÓN**



RPR-001332967-03-000280569

PEÓN DE SUJECIÓN DELANTERO DEL PANEL LATERAL IZQUIERDO DE LA CONSOLA CENTRAL



RPR-001332967-06-000280571

← Atrás **CONJUNTO DE LA CONSOLA CENTRAL: EXTRACCIÓN - REPOSICIÓN**



RPR-001332967-10-000280611



RPR-001332967-23-000280613

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
 ESTEBAN AGUILAR RAMOS
 23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
 26/01/2023 11:20:54

Pàgina 48 de 61



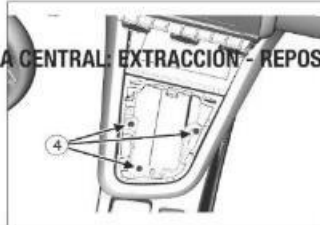
PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
Rev. 00
31/51

← Atrás

CONJUNTO DE LA CONSOLA CENTRAL: EXTRACCIÓN - REPOSICIÓN



RPR-001332967-24-000280579

- Extraer el pomo de la palanca de velocidades (2) .
- Suelte el fuelle de la palanca de velocidades (3) con el (Car.1363) .
- Quitar los tornillos (4) .



RPR-001332967-02-000280581

- Suelte la bandeja (5) guardabultos con el (Car.1363) en la dirección indicada por la flecha.
- Desconectar el conector:
 - la toma multimedia,
 - la toma de accesorios,
 - El cargador de inducción del dispositivo móvil (si está equipado).

← Atrás

CONJUNTO DE LA CONSOLA CENTRAL: EXTRACCIÓN - REPOSICIÓN



RPR-001332967-01-000280585

VISTA DEL PANEL LATERAL DERECHO DE LA CONSOLA CENTRAL



RPR-001332967-12-000280587

PEÓN DE SUJECIÓN DELANTERO DEL PANEL LATERAL DERECHO DE LA CONSOLA CENTRAL

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc.original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 49 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 32/51
---	--	------------------------------------

GROUPE RENAULT - New Dialogys MENU

 **APARATOS DE CONTROL: EXTRACCIÓN - COLOCACIÓN**

⚠ Atención, una o más advertencias se indican en este método ⚠

Útil específico obligatorio

Juego de palancas de desguarnecido:	Car.1363	XJL/APL03 XJH
-------------------------------------	----------	------------------

Material

Útil de diagnóstico:

INTRODUCTION



Emplazamiento y características (paros de apriete, piezas que siempre deben sustituirse, etc.) (consultar, conjunto salpicadero - despiece).

1 - EXTRACCIÓN

1.1 - ETAPA DE PREPARACIÓN PARA LA EXTRACCIÓN

- En caso de sustitución, aplicar el Procedimiento después de la reparación con el **Útil de diagnóstico** (consultar, **Útil de diagnóstico - Utilización**)
 - conectar el **Útil de diagnóstico**,
 - seleccionar "Cuadro de Instrumentos",
 - pasar al modo reparación,
 - visualizar el "Procedimiento antes/después de la reparación" del calculador (seleccionarlo).

Rev. 00 – Noviembre 2022

	Doc. original signat per: ESTEBAN AGUILAR RAMOS 23/01/2023	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026	Data creació còpia: 26/01/2023 11:20:54
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	
			
		0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7	Pàgina 50 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
Rev. 00
33/51

- efectuar las operaciones descritas en la parte "Procedimiento que se debía aplicar tras la reparación".

← ← Atrás **APARATOS DE CONTROL: EXTRACCIÓN - COLOCACIÓN**

- Desconectar la batería de 12 V (consultar, Batería de 12 V : extracción-reposición)



RPR-001343182-07-000236711

- Soltar la cubierta superior de la columna de dirección (1).

 **NOTA**

La mitad superior de la cubierta de la columna de dirección está fijada al fuelle de acabado.

← ← Atrás **APARATOS DE CONTROL: EXTRACCIÓN - COLOCACIÓN**



RPR-001343182-03-000236708

- Las cuatro abrazaderas (2) sujetan el fuelle de acabado (3).



Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



01YWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 51 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

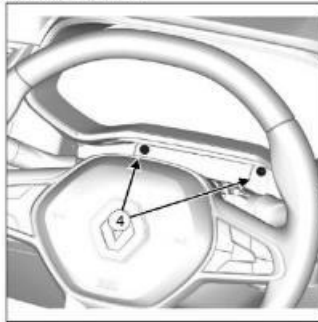
Rev. 00
34/51

RPR-001343182-01-000236671

- Soltar el fuelle de acabado (3) en el sentido de la flecha con ayuda del (Car.1363).

← Atrás **APARATOS DE CONTROL: EXTRACCIÓN - COLOCACIÓN**

- Extraer el conjunto "mitad superior de la cubierta - fuelle de acabado.



RPR-001343182-09-000214860

- Quitar los tornillos (4)

← Atrás **APARATOS DE CONTROL: EXTRACCIÓN - COLOCACIÓN**



RPR-001343182-10-000214873

- La visera del cuadro de instrumentos está sujeta por las abrazaderas (5) y (6) ;



Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 52 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

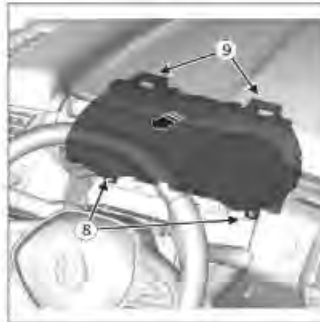
ANEXO B
Rev. 00
35/51

RPR-001343182-11-000214858

- Extraer las abrazaderas del cuadro de instrumentos (7).

← ← **APARATOS DE CONTROL: EXTRACCIÓN - COLOCACIÓN**

1.2 - EXTRACCIÓN



RPR-001343182-08-000214864

- Quitar los tornillos (8).
- Apartar el cuadro de instrumentos sujeto en (9) en el sentido de la flecha.
- Desconectar sus conectores.
- Extraer el cuadro de instrumentos.

2 - REPOSICIÓN

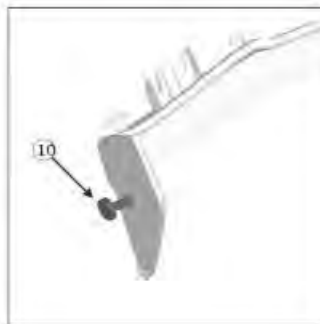
2.1 - ETAPA DE REPOSICIÓN

 **ATENCIÓN**

Para evitar estropear el cableado en la reposición, respetar el recorrido de origen.

← ← **APARATOS DE CONTROL: EXTRACCIÓN - COLOCACIÓN**

- el cuadro de instrumentos.
- la visera del cuadro de instrumentos.



RPR-001343182-04-000236956

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 53 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 36/51
---	--	------------------------------------

← ← Atrás

APARATOS DE CONTROL: EXTRACCIÓN - COLOCACIÓN



RPR-001343182-05-000236954

- Insertar el pasador (10) en su guía (11) en el sentido de las flechas.
- Proceder en el sentido inverso de la reposición.

2.2 - ETAPA FINAL

- En caso de sustitución, aplicar el Procedimiento después de la reparación con el **Útil de diagnóstico** (consultar, útil de diagnóstico : utilización)
 - conectar el **Útil de diagnóstico**,
 - seleccionar "Cuadro de instrumentos",
 - pasar al modo reparación,
 - visualizar el "Procedimiento antes/después de la reparación" del calculador seleccionado,
 - efectuar las operaciones descritas en la parte "Procedimiento que se debe aplicar tras la reparación".

Version: 0.1

1) Colocar el código de barras en el campo "Código de barras" de la pestaña "Información" del formulario de configuración. Fuente: https://www.gencat.cat/web/continguts/document/001343182_05_000236954.pdf

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 54 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 37/51
---	--	------------------------------------

GROUPE RENAULT - New Dialogys

MENU

 **CONJUNTO DEL SALPICADERO: EXTRACCIÓN - REPOSICIÓN**

 **Atención, una o más advertencias se indican en este método** 

Útil específico obligatorio

Juego de palancas de desguarnecido.

Car. 1363

Material

Útil de diagnóstico.

INTRODUCTION

 **IMPORTANTE**

Para evitar cualquier riesgo de dañar los sistemas, aplicar las instrucciones de seguridad y limpieza y las recomendaciones fundamentales antes de efectuar cualquier reparación:

- (consultar, airbag y pretensores : precauciones para la reparación) ;
- (consultar, vehículo : precauciones para la reparación) ;

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 55 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
38/51



IMPORTANT
CONJUNTO DEL SALPICADERO; EXTRACCIÓN - REPOSICIÓN

Para evitar su activación, no manipular los elementos pirotécnicos (airbags o protensores) cerca de una fuente de calor o de una flama.

1 - EXTRACCIÓN

1.1 - ETAPA DE PREPARACIÓN PARA LA EXTRACCIÓN

- Bloquear el calculador del airbag con ayuda de **Útil de diagnóstico**(consultar Diagnóstico - Sustitución de componentes).
- Desconectar la batería (consultar, Batería de 12 V : extracción-reposición).
- Extraer:
 - el airbag frontal del conductor (consultar, airbag frontal del conductor : extracción-reposición)
 - el volante de dirección (consultar, conjunto de dirección : despiece)
 - el conjunto de mandos bajo el volante (consultar, mando de iluminación y señalización : lista y localización de los elementos)
 - el autorradio (consultar, conjunto salpicadero : despiece)
 - cuadro de instrumentos (consultar, cuadro de instrumentos : extracción-reposición)
 - el cuadro de mando de climatización (consultar, conjunto consola central : extracción-reposición)
 - la parte delantera de la consola central (consultar, conjunto consola central : extracción-reposición).



Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 56 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS
Tipo: R JL
MODELO: ARKANA

ANEXO B
Rev. 00
39/51

GROUPE RENAULT - New Dialogys

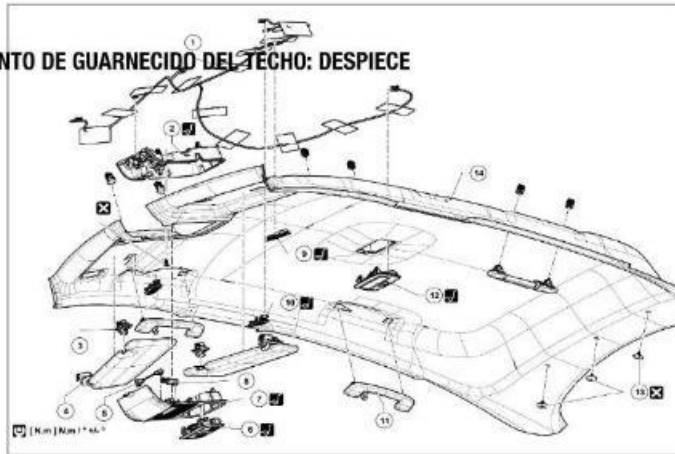
MENU

 **CONJUNTO DE GUARNECIDO DEL TECHO: DESPIECE**

Útil específico obligatorio

Juego de palancas de desguarnecido. Car.1363

 **CONJUNTO DE GUARNECIDO DEL TECHO: DESPIECE**



RDE-001265760-02-000273457

(consultar, leyenda de la ilustración : descripción) .

Para fijaciones sin pares de apriete especificados, consultar el cuadro de los pares estándar (consultar, par de apriete : generalidades) .

Marcas	Designación	Información
1	Cableado de techo	
2	Soporte de iluminador de cortesía	(Car.1363)
3	Soporte del quitasol	

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc.original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 57 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B

Rev. 00
40/51

4	Quitason	
← Arriba	CONJUNTO DE GUARNECIDO DEL TECHO: DESPIECE	
5	Iluminador de cortesía	(Car.1363)
7	Soporte de iluminador de cortesía	(Car.1363)
8	Cajetín de iluminador ambiental	
9	Micrófono	(Car.1363)
10	Iluminador de espejo de cortesía	(Car.1363)
11	Asa de sujeción	
12	Plafonier trasero	(Car.1363)
13	Grapa trasera del guarnecido del techo	
14	Guarnecido del techo	(consultar, guarnecido del techo : extracción-reposición)

Version :

0 | Créditos (https://web.sgsb.com/result/comuni/Documentos/Política_de_Donosaes_Personales_fr.pdf) | Permitir cookies (https://web.sgsb.com/result/comuni/Documentos/cookies_es.pdf) | V.144.1

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica


CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 58 de 61

	PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS Tipo: RJL MODELO: ARKANA	ANEXO B Rev. 00 41/51
---	--	------------------------------------

GROUPE RENAULT - New Dialogys

MENU



← Atrás

ILUMINACIÓN INTERIOR: LISTA Y LOCALIZACIÓN DE LOS ELEMENTOS

Útil específico obligatorio	
Juego de palancas de desguarnecido.	Car.1363

1 LISTA DE LOS ELEMENTOS

- La iluminación interior consiste en:
 - Iluminadores de cortesía.
 - un iluminador de cortesía del quitasol del pasajero.
 - un iluminador del guarnecido de techo,
 - de un iluminador de guantera,
 - un iluminador del maletero,
 - la iluminación ambiental.

Emplear el útil (Car.1363) para extraer o volver a colocar los componentes de los iluminadores interiores.

2 LOCALIZACIÓN DE LOS ELEMENTOS

2.1 PLAFONES



RDE-001272389-06-000281722



RDE-001272389-07-000281718

2.2 LUZ DE CORTESÍA DEL QUITASOL DEL PASAJERO

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 59 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
Rev. 00
42/51



RDE-001272389-01-000281726

2.3 LUZ DEL GUARNECIDO DEL TECHO



RDE-001272389-05-000275371

2.4 ILUMINADOR DE PORTAOBJETOS



RDE-001272389-02-000281766

2.5 ILUMINADOR DEL MALETERO



RDE-001272389-03-000275369

2.6 ILUMINACIÓN AMBIENTAL

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

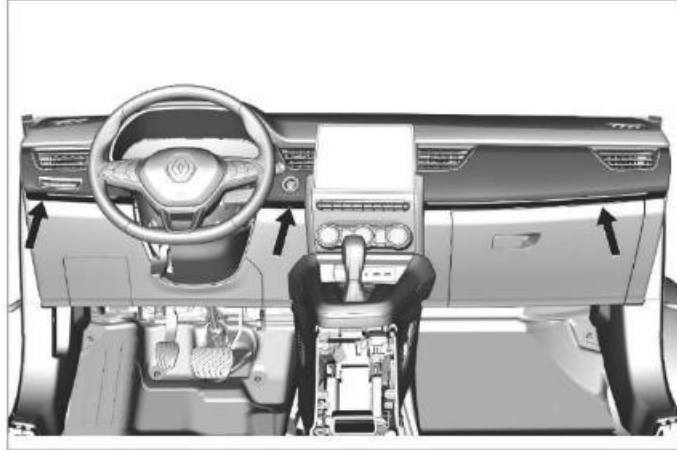
Pàgina 60 de 61



PROTOCOLO DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETROS

Tipo: **RJL**
MODELO: **ARKANA**

ANEXO B
Rev. 00
43/51



RDE-001272389-04-000281762

Version :

0 | [Politica](https://cdn.ecsds.com.renault.com/pdf/Documenta/Politique_des_Donnees_Personnelles_fr.pdf) | [Cookies](https://cdn.ecsds.com.renault.com/pdf/Documenta/Cookies_es.pdf) | V.144.1

Rev. 00 – Noviembre 2022



Doc. original signat per:
ESTEBAN AGUILAR RAMOS
23/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 26/01/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IYWTL8YQG43XTRS0RN3O654GJX1V7C7

Data creació còpia:
26/01/2023 11:20:54

Pàgina 61 de 61